

# Cascades

Volume XXII, No. I

Citywide Community, Education and Business News

February 2023

## City of Monterey Park Stands with the Community

The entire City of Monterey Park family of elected officials, employees and volunteers stands united with the community as we mourn those lost and as we provide support to those affected by the tragic events of January 21, 2023.

Our thoughts and condolences are with the victims, their families and friends during this difficult time. We also recognize the immense efforts of our Police and Fire Department personnel, and of our neighboring and regional partners.

The Monterey Park Community is strong. We are resilient. We will get through this together. #MontereyParkStrong #MPKStrong

Together, in support...  
- The Monterey Park City Council: Henry Lo, Vinh Ngo, Jose Sanchez, Thomas Wong, Yvonne Yiu; City Clerk Maychelle Yee; and City Treasurer Amy Lee

## City of Monterey Park Offering Free Covid-19 At-Home Test Kits to Residents

By City staff

The City of Monterey Park is providing free at-home COVID-19 test kits to residents, thanks to a donation from Chinatown Service Center.

To pick up the free at-home test kits, please visit Langley Senior Center or Monterey Park Bruggemeyer Library during their operating hours. To ensure all residents have access to this important resource, there is a limit of two boxes per person. Supplies are limited, so residents may want to call before visiting the senior center or library.

Langley Senior Center is located at 400 West Emerson Avenue, Monterey Park, 91754. Hours are Monday, Wednesday and Friday, 8 a.m. to 5 p.m.; Tuesday and Thursday, 8 a.m.- 8 p.m.; and Saturday, 8 a.m. to 12 p.m. Phone: 626-307-1395.

Monterey Park Bruggemeyer Library is located at 318 South Ramona Avenue, Monterey Park, 91754. Hours are Tuesday and Wednesday, 12-8 p.m.; Thursday, Friday and Saturday, 10 a.m.-6 p.m. Phone: 626-307-1366.

中文版第15頁  
Español Pagina 15

PRSR.T-STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PERMIT# 97  
MONTEREY PARK

ECRWSS

City of Monterey Park  
320 W. Newmark Ave.  
Monterey Park, CA 91754

Postal Customer  
Monterey Park, CA 91754-91755

## Monterey Park Farmers' Market Now at Barnes Park

By Recreation and Community Services staff

The City of Monterey Park is pleased to announce that the Farmers' Market has moved to Barnes Park.

The weekly market's new location is near the Barnes Park tennis courts and softball field and will continue to operate on Thursday evenings from 4-9 p.m.

After four years at George Elder Park, Farmers' Market & Local Community Events (FM&LCE), the market's organizer, has decided to relocate to Barnes Park at 350 S. McPherrin Avenue, Monterey Park, CA 91754.

FM&LCE is thrilled to invite the community to enjoy a variety of farmers and vendors selling fresh produce, offerings, services and live entertainment. Please continue to support local food operators and businesses to promote sustainability and healthy communities.

For more information, please contact the Recreation & Community Services Department at 626-307-1388 or visit [www.montereypark.ca.gov/farmersmarket](http://www.montereypark.ca.gov/farmersmarket) or the market's Facebook page @MPKFarmersMarket. Vendors interested in participating in the market can email [fmlce123@gmail.com](mailto:fmlce123@gmail.com).



## Electric Park Dance Festival Returning to Barnes Park

By Recreation and Community Services staff

After a successful inaugural event in October 2022, the Electric Park outdoor dance festival will return to Barnes Park on March 18

The City of Monterey Park Recreation & Community Services Department, in partnership with a volunteer committee, Monterey Park Arts Collective (MPAC), is proud to announce the second installment of Electric Park, a free event featuring DJ/producers playing electronic dance music.

The Electric Park event series is focused on bringing the community together to provide a positive activity that enhances the lives of the residents with the mantra MUSIC | PEOPLE | COMMUNITY. The event idea was produced after Monterey Park residents expressed a desire for an event geared toward younger adults which comprise approximately 34% of the city's population.

In a diverse community, music can be a universal language. The Electric Park committee was formed to develop a family-friendly event, open to all ages, where community members could enjoy house, discotech and EDM in the organic open setting of Barnes Park. The first event featured popular DJs like Anton Tumas (Subtract Music) and Nightstalker/Dr. Noche (Insomniac) as well as several talented local DJs such as Rockee, Earplug and Sherlock. The event showcased the strength of music as community members from ages 2 to 80 years danced and celebrated together.

Following the event in October, the committee has received tons of positive feedback and numerous requests to host additional events.

The Electric Park event committee is delighted to announce it is actively working to host another successful event on March 18, 2023 from 4-10 p.m. The event promises to provide more exciting talent and activities for community members, their neighbors, families and friends to enjoy. We look forward to the community experiencing the next Electric Park as we aim to provide hope and harmony through MUSIC | PEOPLE | COMMUNITY.

Community events are enhanced with the support and generosity of local businesses and residents. If you are interested in sponsoring this event, please email [recreation@montereypark.ca.gov](mailto:recreation@montereypark.ca.gov).

To stay up to date on activities, programs, and events hosted by the Recreation and Community Services Department, please like and follow on social media @MontereyParkRec. Barnes Park is located at 350 S. McPherrin Ave., Monterey Park, CA 91754.



## Monterey Park Tree Memorial Award Nomination Period Now Open

By Recreation and Community Services staff

Nominations for the 2023 Tree Memorial Award are now being accepted through February 28, 2023 by the Recreation and Community Services Department.

The Tree Memorial Award was created to recognize individuals who have made a significant positive impact on the community. This prestigious award is reserved for an individual who has demonstrated the highest level of community involvement and can be awarded to a person living or deceased.

Nominations will be reviewed by an ad hoc committee of Community Participation and Recreation and Park Commissioners. The committee will make their recommendation to the Monterey Park City Council. Following City Council approval, a recognition ceremony will take place, honoring the individuals with plaques installed under designated trees.



Sharon Woo and family at Woo's tree memorial ceremony, October 15, 2022.

Groups or individuals who wish to nominate an individual must complete the application process. Applications are available at [www.montereypark.ca.gov/treememorial](http://www.montereypark.ca.gov/treememorial). For more information, please contact Recreation and Community Services at 626-307-1388 or [recreation@montereypark.ca.gov](mailto:recreation@montereypark.ca.gov).

## CITY HALL HOURS

Monday-Thursday  
7:30 a.m.-6 p.m.

Regular city council meetings are held on the first and third Wednesdays of the month. For more city events please visit the event calendar at [www.MontereyPark.ca.gov/Now](http://www.MontereyPark.ca.gov/Now)



## CITY OFFICIALS

Mayor Jose Sanchez, District 3  
Mayor Pro Tem Thomas Wong, District 1  
Council Member Vinh T. Ngo, District 5  
Council Member Yvonne Yiu, District 2  
Council Member Henry Lo, District 4

Maychelle Yee, City Clerk  
Amy Lee, City Treasurer

Ron Bow, City Manager  
Karl Berger, City Attorney

## CITY COUNCIL, COMMISSIONS, COMMITTEES AND BOARDS MEETING SCHEDULE

### CITY COUNCIL

1st & 3rd Wednesdays, 6:30 p.m.  
City Hall Council Chambers

### COMMISSION ON AGING

3rd Monday, 11:00 a.m.  
Langley Senior Center, 400 W. Emerson Ave.

### BUSINESS IMPROVEMENT DISTRICT ADVISORY COMMITTEE

Quarterly, 3rd Thursday, 4:00 p.m.  
Location To Be Announced

### COMMUNITY PARTICIPATION COMMISSION

3rd Tuesday, 6:00 p.m.  
City Hall Community Room

### DESIGN REVIEW BOARD

Meets as Needed  
City Hall Council Chambers

### ECONOMIC DEVELOPMENT ADVISORY COMMISSION

4th Tuesday, 7:00 p.m.  
Location To Be Announced

### ENVIRONMENTAL COMMISSION

2nd Tuesday, 6:00 p.m.  
Engineering Conference Room 153

### LIBRARY BOARD OF TRUSTEES

3rd Tuesday, 6:00 p.m.  
Bruggemeyer Library

### PERSONNEL BOARD

Meets as Needed  
City Hall Council Chambers

### PLANNING COMMISSION

2nd & 4th Tuesdays, 7:00 p.m.  
City Hall Council Chambers

### RECREATION & PARKS COMMISSION

1st Monday, 6:00 p.m.  
City Hall Council Chambers

### SISTER CITIES COMMISSION

Quarterly, 1st Tuesday, 7:00 p.m.  
Bruggemeyer Library

### TRAFFIC COMMISSION

3rd Thursday, 7:00 p.m.  
City Hall Council Chambers

For more information, please visit [www.MontereyPark.ca.gov/Boards](http://www.MontereyPark.ca.gov/Boards)

## City of Monterey Park Contacts

### Fire and Police Emergency

911

### City Council

CityCouncil@montereypark.ca.gov  
626-307-1465

### City Clerk

MPClerk@montereypark.ca.gov  
626-307-1359

### City Manager

CMO@montereypark.ca.gov  
626-307-1255  
Economic Development Division  
626-307-1385

### Community Development

Planning Division  
626-307-1315  
Building Division  
626-307-1300

Building Inspection Hotline  
626-307-1229

### Public Works Department

PublicWorks@montereypark.ca.gov  
626-307-1320\*  
Graffiti Hotline  
626-307-1449  
Potholes/Street Repairs Hotline  
626-307-2585  
Shopping Cart Hotline  
800-252-4613  
Spirit Bus  
626-307-7842  
Maintenance Svcs / Sandbags  
626-307-1281

### Fire Department

Fire@montereypark.ca.gov  
Non Emergency  
626-573-1333\*  
General Info  
626-307-1262  
Ambulance Subscription  
626-307-1423  
Code Compliance Division  
626-307-1415

### Human Resources

HumanResources@montereypark.ca.gov  
626-307-1334

### GoMPK App

Problem reporting app available on your device's app store  
[www.montereypark.ca.gov/GoMPK](http://www.montereypark.ca.gov/GoMPK)

### Bruggemeyer Library

Library1@montereypark.ca.gov  
626-307-1333\*  
Passport Services  
626-307-1357

### Police Department

Police@montereypark.ca.gov  
Non Emergency  
626-573-1311\*  
City Hall Police Counter  
Daily 8 a.m.-7 p.m.  
Animal Services  
626-307-1217  
Downey Animal Care Center  
562-940-6898  
Police Records Bureau  
626-307-1211  
Monterey Park Jail  
626-307-1245

### Recreation and Community Services

Recreation@montereypark.ca.gov  
626-307-1388  
Langley Senior Citizen Center & Dial-A-Ride  
626-307-1395

### Finance/Support Services

Finance / Accounts Payable  
626-307-1348  
City Utilities (Trash & Water)  
Cashier / Licensing / Purchasing  
626-307-1342  
Housing Division  
626-307-1384

### Service Providers

AT&T Landline Home Phone  
800-228-2020  
Athens Services (Trash & Bulky Item Pick-Up)  
888-336-6100  
Charter Spectrum  
877-906-9121  
Housing Rights Center  
800-477-5977  
L.A. County  
Environmental Health  
323-362-1280  
L.A. County Info. & Referral Svcs. (24/7)  
Dial 211  
So. Cal. Edison  
800-655-4555  
So. Cal. Gas  
877-238-0092

\*Main number.

## Recreation Department Project Updates

By Recreation and Community Services staff

The Recreation and Community Services Department is actively working on ways to improve the community's experience and safety when visiting a Monterey Park facility or park.

Recently, the Recreation and Community Services and Public Works Departments identified playgrounds that had reached the end of their functionality. Due to safety concerns, the Edison Trails and Sequoia Park playgrounds have been removed and are scheduled to be replaced in 2023. The Barnes Park gymnasium is currently closed due to excessive water damage. The gymnasium is in the process of renovating the men's and women's indoor restrooms and the gym court replaced. The Recreation Department has made a number of improvements to other city facilities including George Elder Pool. In 2022, the department replaced the pool's heater, upgraded underwater lights, replaced the electrical panel, upgraded the stadium lighting and replaced the men's and women's locker room heaters.

If you have any questions or would like to participate in future community input meetings, please email your name and contact information to [recreation@montereypark.ca.gov](mailto:recreation@montereypark.ca.gov) or call 626-307-1388. For ongoing updates to projects, programs and events please follow the department on social media @ [MontereyParkRec](https://www.instagram.com/MontereyParkRec).



George Elder Park Pool.



**FAIR HOUSING WORKSHOP**  
**TALLER DE VIVIENDA EQUITATIVA**  
 公平住房研討會

MONTEREY PARK **LANDLORDS** | **ARRENDADORES** | 房東

Date: Monday February 6, 2023,  
 Fecha: lunes, 6 de febrero 2023,  
 2023年2月6日·星期  
 Time | Hora | 時間: 6pm – 8pm

Topics	Temas	主題
<ul style="list-style-type: none"> <li>Covid-19 rent and eviction and fair housing laws:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Including disability accommodations, source of income and more</li> </ul> </li> <li>* Spanish and Chinese interpretation will be provided.</li> <li>* Masks are strongly recommended</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentos al alquiler y leyes de desalojo durante Covid-19 y de vivienda justa:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Incluyendo fuente de ingresos, acomodaciones para personas discapacitadas entre otros temas.</li> </ul> </li> <li>* Se proveera interpretacion en Español</li> <li>* Se recomienda el uso de cubrebocas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Covid-19 租金和驅逐以及公平住房法:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>包括殘疾住宿、收入來源等</li> </ul> </li> <li>* 將提供中文翻譯</li> <li>* 強烈建議戴口罩</li> </ul>

Location:  
 Monterey Park City Hall – Community Room  
 320 W. Newmark Ave.  
 Monterey Park, CA 91754



1-213-387-8400 EXT. 1018 • OUTREACH@HOUSINGRIGHTSCENTER.ORG



**FAIR HOUSING WORKSHOP**  
**TALLER DE VIVIENDA EQUITATIVA**  
 公平住房研討會

MONTEREY PARK **TENANTS** | **INQUILINOS** | 租戶

Date: Tuesday, February 7, 2023,  
 Fecha: martes, 7 de febrero 2023,  
 2023年2月7日·星期  
 Time | Hora | 時間: 6pm – 8pm

Topics	Temas	主題
<ul style="list-style-type: none"> <li>Covid-19 rent and eviction laws:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Fair housing laws, including disability accommodations, source of income, and more</li> </ul> </li> <li>* Spanish and Chinese interpretation will be provided.</li> <li>* Masks are strongly recommended</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentos al alquiler y leyes de desalojo durante Covid-19:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Leyes de vivienda justa, incluidas fuente de ingresos, acomodaciones para personas con discapacidades entre otros temas.</li> </ul> </li> <li>* Se proveera interpretacion en Español</li> <li>* Se recomienda el uso de cubrebocas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Covid-19 租金和驅逐以及公平住房法:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>包括殘疾住宿、收入來源等</li> </ul> </li> <li>* 將提供中文翻譯</li> <li>* 強烈建議戴口罩</li> </ul>

Location:  
 Monterey Park City Hall – Community Room  
 320 W. Newmark Ave.  
 Monterey Park, CA 91754



1-213-387-8400 EXT. 1018 • OUTREACH@HOUSINGRIGHTSCENTER.ORG

**FREE**  
**Property Evaluation**

無料市場價格見積もり歓迎  
 免費地產估價



**Just Sold!** Sold \$1.2 million  
 Listed \$1,098,000  
 1500 Sombbrero Dr. Monterey Park  
 A large house for big family at desirable highland area with view.  
 5 Bed/ 4 Baths, 2726 sqft, Well maintained house



**Just Sold!** Sold \$958,000  
 Listed \$950,000  
 1500 Avion Dr. Monterey Park  
 Spacious house at Great Location  
 4 bedrooms /2 Baths,  
 Monterey Highland Elm. Mark Keppel HS



**Just Sold!** Sold \$985,000  
 Listed \$948,000  
 438 Cumbre St. Monterey Park  
 3bed/2bath, Great location  
 Near Monterey Highland Elm school  
 Clean, Move in condition

**Need Help**  
**Preparing your**  
**Home for Sale?**

**David & Yasuko Chu**  
 The Team You Can Trust



Call us today for  
**FREE consultation**  
**(626) 285-2000**  
 David@davidandyasuko.com  
 Lic.#01002945,00978624



**Just Sold!** Sold \$1,100,000  
 848 N Juarez St. Montebello  
 4bed/3bath (2,411 Sqft.), 3 car garage,  
 View, Lot 10,477 Sqft. Buyer's agent



**Just Sold!** Sold \$ 880,000  
 Listed \$ 850,000  
 2205 Charnwood Ave. Alhambra  
 3bed/2bath, Very Clean,  
 Pride of Ownership



**Just Sold!** Sold \$ 595,000  
 Listed \$ 595,000  
 1819 Delta Ave. Rosemead  
 Most popular complex in Rosemead.  
 3 Bed/2 bath, private front patio.  
 2 cars garage, pool, tennis court,  
 Club house, walk to Walmart market.



**Sold!** Sold \$1,160,000  
 Listed \$1,098,000  
 1481 Solar Dr. Monterey Park  
 Great view! 3Bed/3Bath, Large Family room  
 1827sqft/ Liv, 8206 Sqft Lot. Large flat back yard,  
 Close to Brightwood Elm School



**Sold!** Sold. \$1,320,000  
 Listed \$ 1,078,000  
 608 Huntington Ave. Monterey Park  
 Gorgeous detached PUD (condominium)  
 4 Bed/4 Bath, 2371 Sqft. Built in 2013,  
 No HOA fees, 3 Cars attached garage



**Sold!** Sold \$1.3 million  
 Listed \$ 1,098,000  
 740 Kempton Ave. Monterey Park  
 Beautifully Remodeled. 3bed/2bath, 1608 Sqft,  
 10467 Sqft Lot, Pool, Enclosed patio room  
 with view. Must see it!



- Fluent in
- English
  - Chinese
  - Japanese

Premier Properties  
 DRE #01002945

[www.DavidandYasuko.com](http://www.DavidandYasuko.com)

Go to **TheChuReviews.com** and find out what our clients are saying about us!

# Recreation and Community Services Department CLASSES AND PROGRAMS

Online and phone registration now open at [www.montereypark.ca.gov](http://www.montereypark.ca.gov) or 626-307-1388

## In-Person Indoor Classes

### Shotokan Karate Do (Monthly)

Shotokan Karate-Do will help students develop mobility, balance, awareness, reflexes, timing, and discipline. Promotional rankings are available. Friday class is optional. Students must verify holiday make ups with instructor. Ages 6+ years. Richard Kageyama, George Elder Community Center.

Mon/Wed/Fri 6:30 - 7:45 pm **Beginner**  
 Mon/Wed/Fri 8 - 9 pm **Advance**  
**\$37/month - Adult** **\$35/month - Child**



### Laurinda's Line Dance

A variety of music from Cha Cha, Rumba, Swing, Tango, Waltz, and upbeat modern. Improves memory, coordination, and builds stamina. Requirement: Must be able to adapt to loud music and line dance. Laurinda Truong, Sierra Vista Park.

10 weeks: Jan 3 - Mar 7  
 Tuesday 6:45 pm - 9:45 pm **\$70**



### Stretch and Strengthen

Lengthen and exercise your joints and muscles in this easy to follow muscle building and strength program. Rejuvenate your body and mind with exercise movement and Yoga stretches. Workout at own level. Weights, mat, and chair exercises optional. Katalina Beltran, Barnes Park Service Club.

9 weeks: Jan 10 - Mar 7  
 Tuesday 9:45 am - 10:45 am **\$82**

### Salsa Dance Class

Get in shape while having fun moving to latin rhythm. We will do a conditioning workout followed by footwork to latin rhythm keeping a safe social distance. Dorothy Tsu & Moses Navarro, Barnes Park Amphitheater.

10 weeks: Jan 8 - Mar 19 (No Class Feb 5)  
 Sunday 11:00 am - 12:00 pm **\$120**



## Aquatics Classes

Four classes are offered per week. Each 50 min session is considered one class. One class per week allows a student to participate in any single session offered in a given week. Two classes per week allows a student to participate in any combination of two sessions offered in a given week. Unlimited classes allows a student to participate in any/all classes offered in a given week. Does not include Water Zumba Fitness.

### Pricing

One class per week: \$95; Two classes per week: \$145; Unlimited classes (up to 4) per week: \$175.

### Shallow Water Aerobics

Shallow Water Aerobics is an effective low impact class that provides cardiovascular benefits as well as flexibility and muscular toning. Students are required to provide their own water noodle. Margaret Nalbandian, George Elder Park Pool.

12 weeks: Jan 3 - Mar 23 **Tuesdays & Thursdays**  
 4:15 - 5:05 pm



### Deep Water Aerobics

Deep Water Aerobics is a great way to strengthen and tone muscles while building cardiovascular fitness. Students wear a buoyancy belt during class to provide flotation, alignment, and freedom of movement. Students should feel comfortable in deep water. Margaret Nalbandian, George Elder Park Pool.

12 weeks: Jan 3 - Mar 23 **Tuesdays & Thursdays** 5:15 - 6:05 pm

### Water Zumba Fitness

Get fit and have fun with a variety of movement and strength routines. Work your whole body in the shallow water, also including some fun Zumba routines and regular aqua fitness. All ages and fitness levels. Katalina Beltran, George Elder Park Pool.

9 weeks: Jan 10 - Mar 7 **Tuesdays** 8:30 am - 9:20 am

## In-Person Outdoor Classes

### Hitting Fundamentals for Beginning to Advanced Baseball / Fast-pitch Softball (Private Instruction)

Designed to teach boys/girls fundamentals of hitting. Students will get repetition by utilizing the latest tee drills, flip drills and front toss drills. Need your own bat and batting helmet. Contact instructor for times and days available. Jay Simper 626-664-4583, La Loma Field.

Private Lessons: (4 lessons total)  
 Fees: **\$129.00** 8 yrs to 18 yrs



### LoveSetMatch Tennis Classes

Beginner and Intermediate tennis classes for students of all ages. Find tennis friends and improve on the fundamentals of tennis in a fun, safe environment with one of the top Tennis coaches in Los Angeles. Classes are taught by USTA Trained Instructor, Phillip Kim. Bring 1 can of new tennis balls to 1st class.

### LoveSetMatch Tennis Adults Intermediate Level

Players will improve in match play skills with an emphasis on footwork, improving strokes, adding consistency and accuracy to their game all while having fitness fun with friends. Bring 1 can of new tennis balls to 1st class. Phillip Kim, George Elder Park.

(Session 2) Feb 15 - Mar 22  
 Wed 6:30 pm - 7:30 pm **\$268**



### LoveSetMatch Tennis Adults Beginner & Intermediate Level

Players will learn & improve on the basics of the game of tennis, develop hand-eye coordination, learn footwork, racquet skills, and ball awareness skills. Tennis skills include forehand, backhand, serves, and return of serves. Bring 1 can of new tennis balls to 1st class. Phillip Kim, George Elder Park.

(Session 2) Feb 18 - Mar 25  
 Sat 8:00 am - 9:00 am **\$268**

### LoveSetMatch Tennis Teens (Ages 12-17 All Levels)

Students will learn the basics of the game of tennis, develop hand-eye coordination, play STEM learning games, learn footwork, racquet skills, and ball awareness skills. Tennis skills include forehand, backhand, serves, and return of serves. Bring 1 can of new tennis balls to 1st class. Phillip Kim, George Elder Park.

(Session 2) Feb 18 - Mar 25  
 Sat 10:00 am - 11:00 am **\$268**



### LoveSetMatch Tennis Juniors (Ages 5-11 All Levels)

Students will learn the basics of the game of tennis, develop hand-eye coordination, play STEM learning games, learn footwork, racquet skills, and ball awareness skills. Tennis skills include forehand, backhand, serves, and return of serves. Bring 1 can of new tennis balls to 1st class. Phillip Kim, George Elder Park.

(Session 2) Feb 18 - Mar 25  
 Sat 9:00 am - 10:00 am **\$268**

## RM BODY SHOP

**\$100 - Rebate Insurance Claim**

454 E. Garvey Ave., Monterey Park, CA 91755  
 (626) 288-7402 中文服務專線: (626) 241-7676  
 SINCE 1970

**Raul Meza**

E-mail: [rmbodyshepmk@aol.com](mailto:rmbodyshepmk@aol.com)  
 We Proudly Guarantee the Quality of Our Work



## A & B SMOG TEST & REPAIR CENTER

501 E. Garvey Ave., #B-2 Monterey Park  
 (corner of Sierra Vista St & Garvey)

**(626) 280-2678**

Open Monday to Friday 9am to 5pm. Saturday 9am to 4pm



## SMOG CHECK

STAR **\$36<sup>75</sup>**

+ State Certificate \$8.25  
 Total \$45.00  
 Please bring your DMV Renew Papers.

Guarantee Low Price

Smog Check **\$36<sup>75</sup>**

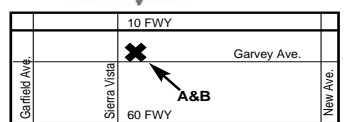
+ State Certificate \$8.25  
 Total \$45.00  
 Please bring your DMV Renew Papers.

Price valid with this Coupon  
 凭此优惠券價格有效

Extra \$10 for Yr 1995 Below

**WE CERTIFY ALL VEHICLES**  
 • PASS or FREE RE-TEST

政府指定排煙檢查



# Community Workshop

Learn about the City's Sustainability Plan!

### Online

February 13, 6-7pm  
Zoom Meeting ID:  
841 6530 4002

### In Person

February 16, 6-7pm  
El Encanto  
700 El Mercado Ave.

February 21, 1-2pm  
Langley Senior Center  
400 W Emerson Ave.

February 21, 6-7pm  
George Elder Park  
Community Center  
1950 Wilcox Ave.

February 23, 6-7pm  
Carvey Ranch Park  
Community Room  
781 S. Orange Ave.



Visit the Going Green Website for more info:



Enjoy light refreshments and receive a free food scrap container. One per household.




Monterey Park Community Development Department (626) 307-1315  
[www.montereypark.ca.gov/goinggreenmpk](http://www.montereypark.ca.gov/goinggreenmpk)



# CITIZENS ACADEMY

Apply Before **MARCH 1ST, 2023**  
Spaces Limited to first 20 Residents

**Course:** 8 Weeks/ Meeting Every Wednesday  
Beginning March 1st-April 19th, 2023 from 6-8p.m.

**Location:** 329 W. Newmark Ave. Monterey Park, CA. 91754 (Emergency Operations Center)

**For more information contact The Community Engagement Bureau at (626) 307-1215**



## CITY OF MONTEREY PARK

# Show the Love

**Parks  
Make  
Life  
Better!**

**\$10 each**

**Send to:**  
•Family •Friend  
•Neighbor

**Registration  
begins  
January 23**

# Love Gram

**PACKAGE INCLUDES:**  
\*COFFEE CUP \*SUCCULENT PLANT \*CUTE TEDDY BEAR  
**Deliveries - February 6 – February 24**



**To register or for more information please call  
Recreation & Community Services at 626-307-1395  
(WHILE SUPPLIES LAST)**

**(Delivery to Monterey Park residents only)**

# MONTEREY PARK BRUGGEMEYER LIBRARY

318 S. Ramona Avenue, Monterey Park

Library Hours: Tuesday and Wednesday: 12 – 8 p.m.

Thursday, Friday and Saturday: 10 a.m. – 6 p.m. • Sunday and Monday: Closed

For more information about Library programs and services,  
visit the Library website at [www.montereypark.ca.gov/Library](http://www.montereypark.ca.gov/Library) or contact staff:

Adult/Teen Services (626) 307-1368 • Children's Services (626) 307-1358 • Circulation Services (626) 307-1366

LAMP Literacy/Citizenship Services (626) 307-1251 • Passport Services (626) 307-1357

Text us at (626) 283-6062 • Follow us on Instagram, Twitter and Facebook @MontereyParkLib

## Zip Books

Can't find the book you're looking for? Want to read a book that the Library doesn't own, but should? Monterey Park Bruggemeyer Library patrons can now request books for free with the Zip Books program! Visit the Library's website to fill out a Zip Book request form, wait a day or two and your book will arrive at your home via Amazon Prime for free. When you are done reading your book, return it to the Circulation Desk inside the Library and request another one! Don't have access to a computer? Visit the Adult or Children's Desk and ask staff for a paper request form. To participate in the Zip Books program, a valid Monterey Park Bruggemeyer Library is required. For more information, call Adult or Children's Services or visit the Library's website.

## Brainfuse HelpNow

The Monterey Park Bruggemeyer Library now offers students and adult learners access to live online homework assistance through Brainfuse HelpNow at no cost. Students can access live, on-demand academic help and state-aligned skills-building lessons from expert tutors. Homework help assistance is available in Cantonese, English, Mandarin, Spanish, Tagalog and Vietnamese. With HelpNow, tutors and students communicate in real-time in online classrooms by typing, drawing, and marking-up lessons and web content. To access Brainfuse, visit <https://bit.ly/3Lk6sOP>. This project was supported in whole or in part by funding provided by the State of California, administered by the California State Library.

## Kanopy Digital Streaming

Monterey Park Bruggemeyer Library now offers patrons free access to Kanopy with a valid library card. Kanopy is a video streaming service that provides instant access to thousands of critically acclaimed movies, documentaries and Kids favorites. Kanopy partners with studios like A24, The Criterion Collection, PBS and more to bring the Library access to thoughtful entertainment. Kanopy is accessible via mobile and tablet apps for iPhone and Android, as well as on your desktop computer and SmartTV apps like Roku, Apple TV and Fire Stick. To get started, visit [kanopy.com](http://kanopy.com) to create your account and add your library card.

## Adult Services

### Volunteer Income Tax Assistance (VITA) Clinic

Thursdays from 10 a.m. to 5:30 p.m. in the Computer Lab  
Individuals or families whose income is less than \$60,000 are invited to participate in Chinatown Service Center's Volunteer Income Tax Assistance (VITA) Clinic. This program is only for US residents or legal Green Card holders. For more information about the program or registration, call Adult Services.

### Oscar Movie Madness

Wednesdays at 1 p.m. in the Friends Room  
Get ready for the Oscars by watching this year's Academy Award-nominated movies. A different movie will be shown each week. Call Adult Services for the movie of the week. Light refreshments will be served.

### Tech Help

Wednesdays from 6 to 7 p.m. in the Computer Lab  
Stop by the Computer Lab to practice your typing, internet searching and other digital skills. This program is designed to offer reinforcement and practice time for students in the Library's computer classes and is open to all those who need personalized help with using computer, mobile devices and online programs such as e-mail, MS Office and the Internet. A library staff member will be present to answer questions. Seating is limited to a first-come, first-served basis.

### Basic Computer Class in Mandarin

Saturday, February 4, 11, and 25 at 10:30 a.m. in the Computer Lab  
This series offers beginning instruction for first-time computer users such as basic computer operation, learning how to use a computer keyboard, operating a computer mouse, and basic instruction on Windows 10. Classes are free to the public. To register for these classes, call or visit Adult Services.

### Get Fit While You Sit

Friday, February 3 and 17 at 10 a.m. in the Friends Room (Intermediate Level)  
Friday, February 10 and 24 at 10 a.m. at Langley Senior Center (Beginning Level)  
Led by Library staff, Beginning Level students will practice poses to learn how to gain flexibility, improve posture and boost memory, concentration and focus with simple brain exercises while Intermediate Level students will perform stretches and simple exercises to maintain flexibility and posture. To register, call or visit Adult Services.

### Open Mic Karaoke

Wednesday, February 15 at 12:30 p.m. in the Friends Room  
Have an Achy Breaky Heart? Are you wondering if this is real life or just fantasy? Join Library staff as we sing it out at Open Mic Karaoke! Singers will be first come, first served.

### Heart Wreath Adult Grab and Go Craft Kit

February 21-25, with crafting session February 25 at 2 p.m. in the Friends Room  
Adults are invited to make a heart wreath with library staff. Kits will be available for pick-up starting Tuesday, February 21. Please call Adult Services for kit availability. Also, join staff in the Friends Room on Saturday, February 25 at 2 p.m. to craft and chat.

## Teen Services

### D&D at the Library for Teens and Adults

Saturday, February 4 at 2 p.m. in the Friends Room  
Novices and veterans are invited to join the Library's Dungeon Master for a thrilling afternoon of Dungeons and Dragons! This program is for teens and adults.

### Teen Gamer Hour

Wednesday, February 8 and 22 at 4:30 p.m. in the Computer Lab  
Teens are welcome to stop by and game in the Computer Lab. Seating is limited to a first-come, first-served basis.

### Write On Teen Creative Writing Group

Saturday, February 11 at 3 p.m. in the Computer Lab  
Do you like to journal or write? Stop by the Computer Lab to learn tips and techniques to begin your creative writing journey.

### Junior Friends Meetings

Tuesday, February 14 and 28 at 4:30 p.m. in the Friends Room  
The Junior Friends is a teen volunteer organization with leadership and community service opportunities in conjunction with the Library. Teens 14-18 years old are invited to learn more about the organization and meet other members.

## LAMP Literacy/Citizenship/Passport Services

### Volunteer to Make a Difference in Your Community and Create Positive Change for Adults Learning English

Join the Library's dedicated team of volunteers and help adults navigate their community, communicate with others and feel more confident in their daily lives.

Volunteer instructors and tutors meet one-on-one or lead online group classes. All volunteers receive materials and training, ongoing support and professional development opportunities. Volunteers commit to at least six months, set their own schedule and meet one to two times per week with their learner or class. A teaching credential is not required. To volunteer or learn more about this opportunity, call (626) 307-1492 or email [vcastellanos@montereypark.ca.gov](mailto:vcastellanos@montereypark.ca.gov).

### LAMP English Classes & Citizenship Program

Improve your reading, writing and speaking skills! LAMP offers five English levels for beginning, intermediate and advanced learners. Online classes and citizenship preparation classes are free, and advanced students can meet one-on-one with a trained tutor. All students must complete a pre-test before joining and must have proper personal identification. To join, please call the LAMP office and visit the Library website for our schedule of classes.

提高你英文的听说读写能力！读书识字部特为初学者和中等及高级程度的学生设立了5个不同程度的英文课程。网课及公民入籍班课程完全免费。英文高级班学生还可以参加一对一的辅导练习。学生必需参加课前的测试并出示个人身份证。登记注册请电读书识字部，或登录图书馆网站查看课程表。

Cải thiện kỹ năng đọc, viết và nói của bạn! LAMP cung cấp năm cấp độ tiếng Anh cho người học mới bắt đầu, trung cấp và nâng cao. Các lớp học trực tuyến và lớp luyện thi quốc tịch đều miễn phí và sinh viên nâng cao có thể gặp gỡ trực tiếp với một gia sư để được đào tạo. Tất cả học sinh phải hoàn thành bài kiểm tra trước khi tham gia và phải có giấy tờ tùy thân phù hợp. Để tham gia, vui lòng gọi văn phòng LAMP và truy cập trang mạng thư viện để biết lịch học của chúng tôi.

¡Mejore sus habilidades de lectura, escritura y habla! LAMP ofrece cinco niveles de inglés para estudiantes de nivel principiante, intermedio y avanzado. Las clases en línea y las clases de preparación para la ciudadanía son gratuitas, y los estudiantes avanzados pueden reunirse individualmente con un tutor capacitado. Todos los estudiantes deben completar una prueba previa antes de unirse y deben tener una identificación personal adecuada. Para unirse, llame a la oficina de LAMP y visite el sitio web de la biblioteca para conocer nuestro horario de clases.

### Apply Now for a U.S. Passport!

Submit your passport application at the Monterey Park Bruggemeyer Library well ahead of your planned travel dates to avoid delays. Services are by appointment only. To schedule an appointment, visit the Library website or call Passport Services.

## Children's Services

### Mandarin Storytime

Saturday, February 4 at 3:30 p.m. in the Storytime Room  
Join Miss Ana for an all-ages Mandarin storytime! Hear stories, sing songs and learn rhymes in Mandarin. Caregivers must attend and are expected to participate and model good listening skills for their children.

### Music & Movement

Friday, February 10 at 1 p.m. in the Friends Room  
Join Children's Services staff for music, movement and dancing! This monthly program is for children of all ages and their caregivers.

**Science Saturday**

Saturday, February 11 at 3 p.m. in the Friends Room  
Experiment, build, and learn in this monthly STEM program for children ages 6-12. Children will learn about aerodynamics and propulsion by creating a balloon rocket! All materials will be provided on a first come, first served basis while supplies last. No registration is required.

**Crafternoon**

Thursday, February 16 at 3 p.m. in the Friends Room  
Get creative with the Library! Kids ages 5 – 12 will create paper plate bubble wrap jellyfish! All materials will be provided. No registration is required.

**Homework Help**

Saturdays from 2 to 4 p.m. in the Children's Department  
The Library offers free homework assistance to elementary school children during the academic year. Students may bring in assignments and receive help from high school volunteers. No registration is required but parents must remain with their children – this is not a drop off program.

**Storytimes**

Storytimes for all age levels are held in the Library's Storytime Room and last 25-45 minutes. Children must be accompanied by an adult caregiver at all times. No registration is required.

Family Storytime (all ages): Tuesday at 6:30 p.m.  
Saturday at 10 a.m. or 11 a.m.  
Baby Storytime (birth to age 2): Thursday at 10 a.m.

**1,000 Books Before Kindergarten**

The 1,000 Books Before Kindergarten program encourages parents and caregivers to read 1,000 books with their children before they enter school – a goal experts say helps prepare children to be successful readers once they enter school. Reading to children helps develop important literacy skills that provide a solid foundation for learning and academic success. To participate, visit the Children's Desk to register and receive a reading log and tote bag.

**MONTEREY PARK POLICE DEPARTMENT**

**TOWN HALL MEETING**

AN OPPORTUNITY TO VOICE CONCERNS AND ASK QUESTIONS.



**THURSDAY, FEBRUARY 16, 2023**  
6:00 PM

**GEORGE ELDER PARK COMMUNITY ROOM**  
1950 WILCOX AVE.  
MONTEREY PARK, CA. 91755

FOR ADDITIONAL QUESTIONS CONTACT THE COMMUNITY ENGAGEMENT BUREAU AT (626) 307-1215

**Langley Senior Center**

**Langley Center Extending Hours**

Beginning in February the Langley Center will be extending hours of operation on Tuesdays and Thursdays:

Mon, Wed, Fri - 8:00 a.m. - 5:00 p.m.  
Tues, Thur - 8:00 a.m. - 8:00 p.m.  
Sat - 8:00 a.m. - 12:00 p.m.

For more information on Langley Center please call 626-307-1395.

Langley Senior Center  
400 W. Emerson Avenue, Monterey Park, CA 91754.  
[www.montereypark.ca.gov/seniors](http://www.montereypark.ca.gov/seniors)



**MONTEREY PARK COMMUNITY CLEAN-UP**  
**FREE Drop-Off Event**

**Saturday, February 25, 2023**  
8:00 am - 12:00 pm

**George Elder Park**  
1950 Wilcox Avenue  
Monterey Park, CA 91754

The City of Monterey Park and Athens Services are hosting a clean-up event for residents.

Please keep the following in mind:

- Monterey Park residents only (ID or bill required)
- Drive-in and Drop-off Event

**BULKY ITEMS**  
Includes Furniture, Rugs, Mattresses, and Appliances\*  
\*Acceptable appliances are microwaves, toaster ovens, washers, dryers, water heaters, and furnace. Refrigerators, freezers, and air conditioners are accepted with freon removed.



**ELECTRONIC WASTE**  
Televisions, Printers, Computers, Power Cords, and Other Electronic Devices

**NO HAZARDOUS WASTE**  
No Batteries, Bulbs, Paint, Oil, Medical, Toxic, Liquid Waste, Tires, or Construction Debris.

Hazardous waste can be taken to a Los Angeles County collection event or permanent center for proper disposal.

Participation in the event and all items accepted are at your own risk. It is the attendees' responsibility to practice safe lifting and take all protective measures to guard against injury or any other loss.

For more information, please contact the City of Monterey Park Public Works Department at (626) 307-1320.

LANGLEY CENTER PRESENTS

**Valentines CELEBRATION**

**FEBRUARY 14, 2023**

PERFORMANCE BY:  
**Live DJ**

- \$6 ENTRY - EVENT 1PM - 3PM
- REFRESHMENTS - RAFFLES & PRIZES - Ages 50 & up

*Show the love*

FOR RESERVATIONS OR FOR MORE INFORMATION CALL THE LANGLEY CENTER AT 626-307-1395



# The Night Sky

By David Nakamoto, Los Angeles Astronomical Society

The nights get shorter as we move away from the winter solstice. The Moon is full on February 5, last quarter on the 13th, new on the 19th and at first quarter on the 27th.

Mercury is in the morning sky during February. On the 1st, it rises at 5:23 a.m. while the Sun rises at 6:50 a.m. On the 28th, Mercury rises less than half an hour before the Sun does, so it is unobservable. In any case, you'll need a telescope with a magnification of 150x to see the planet's diminutive disk. Do not observe any planet when it comes close to the Sun, for the danger to the eyes is great.

Venus is in the evening sky, low in the southwest. On the 1st, the Sun sets at 5:23 p.m., while Venus sets at 7:19 p.m. On the 28th, Venus sets at 8:12 p.m. You'll need a small telescope to see its disk, which is a wide gibbous phase. Again, do not observe any planet when it comes close to the Sun, for the danger to the eyes is great.

Venus has two encounters with other planets this month. On the 14th, Venus approaches within 30 arcminutes of Neptune. Then, Venus approaches to within a degree of Jupiter from the 28th to March 2.

Mars is in Taurus the Bull, high in the eastern sky. On the 1st, it sets at 2:57 a.m. and on the 28th it sets at 1:50 a.m. Mars continues to recede away from Earth and diminish in size for the rest of this year. This month it will be about eight arcseconds wide. Along with Jupiter and Saturn, the three outer planets are available for observation during the evening hours.

Jupiter is visible for most of the evening in the southwest. It sets at 9:36 p.m. on the 1st and at 8:17 p.m. on the 28th. Jupiter's disk is 35 arcseconds wide. The Red Spot is visible with a magnification of 50x. The four bright Galilean moons move back and forth, roughly in a line centered on Jupiter.

Saturn starts the month setting soon after the Sun does. On the 1st, Saturn sets at 6:24 p.m. an hour after the Sun sets. It will be low in the southwest. After February, it will be six months before Saturn returns to the evening sky. The rings and Saturn's largest moon, Titan, may be seen with a small telescope with a magnification of 50x.

Uranus is in Aries the Ram. It sets at 12:46 a.m. on the 1st, and at 10:59 p.m. on the 28th. On the 15th, Uranus is located at Right Ascension 2h 51m 15s and declination +16° 3' 47". The disk of Uranus is 3.5 arcseconds in width and a magnification of 150x is needed to even see it as a disk.

Neptune is in Aquarius the Water Bearer and is observable only in early evening. On the 1st, Neptune sets at 8:36 p.m. On the 28th, it sets at 6:55 p.m. about an hour after the Sun sets. On the 15th, Neptune is at Right Ascension 23h 40m 1m and declination -3° 26' 14". Neptune's disk is 2.2 arcseconds in width - a magnification of 150x is needed to even see it as a disk.



Garvey Ranch Park Observatory is open every Wednesday night from 7:30-10 p.m. The telescope is open for public viewing if the sky is clear. It is manned by volunteers from the Los Angeles Astronomical Society. Admission and viewing through the telescope are free. More info is available at [www.laas.org](http://www.laas.org); [www.facebook.com/losangelesastronomicalsociety](https://www.facebook.com/losangelesastronomicalsociety); or 213-673-7355. Garvey Ranch Park is located at 781 S. Orange Avenue, Monterey Park, CA 91755.

CITY OF MONTEREY PARK  
RECREATION AND COMMUNITY SERVICES DEPARTMENT

**Spring Egg Hunt** March 30th  
5PM-7PM  
Barnes Park 350 S. McPherrin Ave.

**Parks Make Life Better!**

GAMES EGG HUNT FREE ENTRY

FOR MORE INFORMATION CALL 626-307-1388  
[WWW.MONTEREYPARK.CA.GOV/MPKEGGHUNT](http://WWW.MONTEREYPARK.CA.GOV/MPKEGGHUNT)

**ALHAMBRA**  
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

# LIFT

LEARNING INDEPENDENCE FOR TRANSITION

Does your business/organization have a staffing shortage? LIFT can help you! LIFT is a special education program for ages 18-22 that teaches vocational and life skills to help these young adults transition from high school to adulthood. It focuses on providing students with practical skills that will enhance their independence at home, in the workplace, and in the community.

**LIFT STUDENTS MAKE INCREDIBLE EMPLOYEES!**

**LIFT Students:**

- Receive extensive training before they work in the community.
- Are supervised and accompanied by LIFT staff job coaches.
- Are covered through Alhambra Unified School District's liability insurance and worker's compensation.
- Are provided at **NO COST** to local businesses and organizations.
- Gain vocational experience with the support of our generous community business partners.

LIFT students bring a unique perspective to the work experience. They make a positive impact, inspire staff morale, and make everyone smile.

**SUPPORT OUR MICRO-BUSINESSES**

With the skills our students learn through the LIFT program and in their community jobs, they have started to launch micro-businesses, including their current one: making & selling pinatas!

**OUR SERVICES**

LIFT students have been trained on employer expectations, proper work behavior, and employee responsibilities. When they work at a local business or organization, they are accompanied by a staff member, who helps supervise and guide them.

While in the LIFT Program, student workers are provided to at **NO COST** to you. You read that correctly -- Their salary and insurance are covered through District and grant funding. Once they "age out" of LIFT, our goal is for these impressive, experienced workers to find full-time paid employment with businesses like yours.

**CLERICAL WORK**

LIFT students can file, shred, fold/stuff envelopes, label products, and sort/distribute mail and other items.

**RETAIL & RESTAURANTS**

LIFT students can greet, stock shelves, prepare food, bag items, care for plants, and hang/replenish inventory.

**SET-UP / CLEAN-UP**

LIFT students can set tables, clear/wash/dry dishes, garden, wipe down surfaces, and sweep floors.

...AND MUCH, MUCH MORE!

(626) 943-3562  
[www.ausdlift.org](http://www.ausdlift.org)  
juarez\_angie@ausd.us  
Follow us on Instagram: @ausdlift

**LIFT**

San Gabriel Valley businesses who add AUSD students from the Learning Independence For Transition LIFT program to their employee roster create a win-win solution: Hiring LIFT student workers benefits EVERYONE:

- Good for Businesses: Businesses receive trained, hard-working, motivated student workers at NO COST. Each student is accompanied by a staff member, who provides guidance, supervision, and support.
- Good for Students: LIFT special education students learn social, vocational, and life skills. They get opportunities to interact with the public and build their communication skills. LIFT students increase their confidence while making connections and gaining experience to help them transition into the workforce after they "age out" of the LIFT program at 22.
- Good for our Community: LIFT partnerships build a more inclusive, diverse, empathetic, and welcoming community.
- LIFT students receive great reviews from customers and employers. These amazing young adults LIFT the burden of staffing shortages while uniting the community.
- For more information, visit [www.ausdlift.org](http://www.ausdlift.org) or contact Angie Juarez at 626-943-3562 or [juarez\\_angie@ausd.us](mailto:juarez_angie@ausd.us)



**HARMONY SPA**  
OF MONTEREY PARK  
est. 2009

\$40 - 60 Minute BODY MASSAGE Hot Oils/Stones  
\$25 - 60 Minute Foot/Combo Massage

**(626) 380-8954**  
10:30am to 10:00pm  
321 W. Garvey Ave. Monterey Park, CA 91754

**STREET BEAT**  
**MONTHLY CRIME LOG**

Addresses are identified by block number, not exact address.

**November 2022**

- AUTO BURGLARY**  
2300 S ATLANTIC BLVD  
200 ALDERGATE ST  
200 ALDERGATE ST  
900 S ATLANTIC BLVD  
600 W FLORAL DR  
700 S GARFIELD AVE  
600 POMELO AVE  
3500 MARKET PLACE DR  
2000 HEATHER DR  
180 CASUDA CANYON DR  
700 ABE WAY  
100 S ATLANTIC BLVD  
100 GLADYS AVE
- AUTO THEFT**  
1900 POTRERO GRANDE DR  
200 S SIERRA VISTA ST  
600 N ALHAMBRA AVE  
2300 WOODS AVE  
W POMONA BLVD / HENDRICKS AVE  
2000 MARKET PLACE DR  
500 E GARVEY AVE  
400 S ATLANTIC BLVD  
300 KINGSFORD ST  
3500 MARKET PLACE DR  
2000 MARKET PLACE DR  
100 S LINCOLN AVE  
800 W EL REPETTO DR  
2200 S ATLANTIC BLVD  
300 N LINCOLN AVE  
200 W GLEASON ST  
3500 MARKET PLACE DR  
600 RUSSELL AVE  
S ATLANTIC BLVD / W NEWMARK AVE  
3500 MARKET PLACE DR  
600 W FERNFIELD DR  
200 N LINCOLN AVE  
800 METRO DR  
2000 MARKET PLACE DR  
600 N GARFIELD AVE  
800 RIDGESIDE DR  
100 GLADYS AVE  
400 E GARVEY AVE

**December 2022**

- AUTO BURGLARY**  
300 POMELO AVE  
200 W GARVEY AVE  
1700 FULTON AVE  
100 W GARVEY AVE  
1000 E NEWMARK AVE  
3500 MARKET PLACE DR  
1100 WHITMORE ST  
300 S LINCOLN AVE  
2200 S GARFIELD AVE
- AUTO THEFT**  
2000 MARKET PLACE DR  
500 N LINCOLN AVE  
1300 ARROYO DR  
300 E GARVEY AVE  
800 W EL REPETTO DR  
3500 MARKET PLACE DR  
1500 RIDGECREST ST  
300 E FLORAL DR  
2000 MARKET PLACE DR  
1900 S ATLANTIC BLVD  
700 W GARVEY AVE  
2300 WOODS AVE  
1700 NEW AVE  
3000 MARKET PLACE DR  
900 E NEWMARK AVE  
200 W MARKLAND DR  
600 S GARFIELD AVE  
200 W HAMMEL ST  
1900 WILCOX AVE  
2000 MARKET PLACE DR  
2200 S ATLANTIC BLVD  
200 N CHANDLER AVE  
1700 POTRERO GRANDE DR
- BURGLARY COM**  
100 W GARVEY AVE  
2300 S GARFIELD AVE AVE
- BURGLARY RES**  
300 N NICHOLSON AVE  
400 W MARKLAND DR  
1900 POTRERO GRANDE DR  
1300 S ATLANTIC BLVD  
300 E ARLIGHT ST
- ROBBERY**  
100 N LINCOLN AVE  
1900 S MCPHERRIN AVE  
2000 MARKET PLACE DR  
1200 AVENIDA CESAR CHAVEZ  
1500 SOLAR DR

**DING S. LAM, M.D., F.A.A.P., INC.**  
**PEDIATRICS**

600 North Garfield Avenue, Suite 101  
Monterey Park, CA 91754  
TEL: (626) 571-6736

**Covid Vaccine Clinic**

We have the primary vaccine series for ages 6 months to 11 years, as well as the bivalent booster.

**Call 626-571-6736 for an appointment these days only**

**Saturday February 4, 9am-1pm**  
**Wednesday February 8, 2pm-5pm**  
**Saturday February 18, 9am-1pm**

Safe and effective COVID-19 vaccines are available for everyone ages 6 months and older. www.cdc.gov

**ATA's 4th Annual Read Across America**  
"Reading Brings the World Together"  
**March 11, 2023**  
11:00 am to 1:00 pm  
Alhambra Park

**Book Donations needed (by March 3rd)**  
New or "Like New" Books needed  
✓ Use your scholastic points  
✓ Donate new books  
✓ Gift cards or cash donations

Alhambra Teachers Association  
3030 W. Main St, Alhambra  
626-289-1933



Make plans to join the 4th Annual ATA Read Across America March 11 community family event in Alhambra Park from 11:00 am to 1:00 pm with music, drama, activities, and AUSD leaders, staff, students, local elected officials, librarians and authors reading to children. The highlight for kids is always when they get to select their own FREE book. AUSD students speak over 17 home languages. Donations of children's books in all languages are desperately needed. Call ATA at 626-289-1933 to donate books or funds by March 3. Photos by Natalie Tee-Gaither from ATA 2022 Read Across America event

**Monterey Park Cascades**  
**FOR**  
**ADVERTISING INFORMATION**

**SUCCESS PRINTING:**  
**(626) 280-5199**

**(Simon)** **(Stephanie)**  
E-mail: success668@yahoo.com E-mail: successprinting.ad@gmail.com



# Joyful.

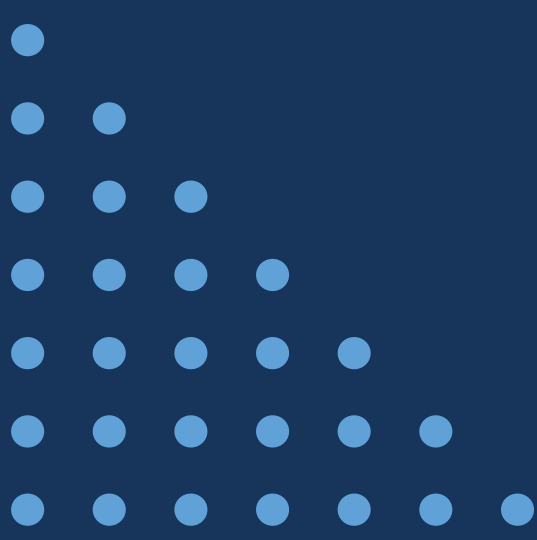
Academically Excellent.  
Committed to a More Just World.

**GRADES TK-2**

[kippsocal.org/poder](http://kippsocal.org/poder)

**CALL (323) 388-4407**

630 Leonard Avenue, LA, CA 90022



**KIPP**  
**PODER**  
PUBLIC SCHOOL

# Rep. Judy Chu honors Brightwood coders, among best in 28th congressional district, great hope for the future

By Toby Gilbert

The Brightwood middle schoolers were the youngest team in the Top Five winners for the West San Gabriel Valley in the 2022 Congressional App Challenge. Hosted by the U. S. House of Representatives, the annual computer science competition encourages students to learn to code and to pursue careers in STEM (Science, Technology, Engineering and Math). Representative Judy Chu, 28th District, celebrated the winners in a special awards ceremony on December 19th at the Jet Propulsion Laboratory (JPL) in Pasadena.

The Brightwood team — eighth graders Athicha Chanpradub and Evan Lau and seventh graders Drexel Ngo and Alina Ramos — was the ONLY middle school team in the Top Five. Their fully functioning EduParty app won second place. The students’ families and Alhambra Unified School District staff, administrators, and board members looked on with pride as Dr. Chu said, “It gives me such a great hope for our future knowing that we have such highly talented young coders thinking about how to work together to fix the many problems facing our world.”

Dr. Chu was especially impressed by the Brightwood coders level of skill at their young age. “The judges noticed that the creation of this app truly embodies the spirit of collaboration that’s needed for success,” she said. “I definitely agree with them because it was through teamwork and resourcefulness that this team of students created a fun and exciting game that engages very young students while inspiring them to learn.”

The AUSD Board of Education formally recognized the students at their January 10th meeting. Brightwood principal Candace Griego said, “I am extremely proud of our middle school students – Evan, Aticha, Drexel, and Alina – for working so hard to create such an entertaining app to make learning fun for elementary school students. I’m sure this will be the first of many awards these students will earn. They have a bright future ahead!”

The four students are classmates at Brightwood School and take coding classes together on the weekends at Let’s Code, Inc. in Monterey Park. Let’s Code has much to brag about: In addition to Brightwood’s second place award, the first and third place winners are employed as coaches at Let’s Code.



Congresswoman Judy Chu, 28th District, congratulates Brightwood students (from left to right) Evan Lau, Athicha Chanpradub, Alina Ramos, and Drexel Ngo for winning second place in the 2022 Congressional App Challenge for their EduParty app. The seventh and eighth grade students were the youngest team in the Top Five.

The apps were judged by a panel of local experts based on each app’s purpose, concept, technicality, creativity, and design. The winning app, PCPosture by Jeff Chen, will be displayed on the Congressional App Challenge Website and on a digital display in the Capitol Building in Washington, D. C.

You can catch a glimpse of the Brightwood team’s impressive app in this YouTube introductory preview: <https://youtu.be/0f5ZdmCyBsQ>

The Brightwood team of four is already thinking about what they might create next year, so don’t be surprised if you see this team back in the Top Five again!

# Parent graduates of AHS Dream Center Parent Education Academy become a family, empowered, celebrated through learning together

By Toby Gilbert

Amid hugs and joyful tears, 23 parents shared what it meant to graduate from the Alhambra High School Dream Center Parent Education Academy. At their December 15 graduation ceremony, parents spoke about how the classes made them feel empowered, celebrated, and supported for the first time. They talked with courage about their life journeys, a spouse who passed away, COVID, being undocumented, years of separation from family members, their areas of advocacy.

During 14-weeks of adult classes in English as a Second Language and Civic Engagement, the Dream Center Parent Education Academy parents became a family and encouraged one another. Parents said their kids proud were so proud of them for taking the classes since they didn’t finish school in their home country and the language barrier had kept them from trying here — until now.

Two brave parents, Cynthia Medina and Susseli Gonzalez, spoke with fluency and eloquence at a November AUSD board meeting to invite members to their Parent Education Academy graduation. “As organizers and instructors of this class we know how dedicated these parents have been as well as how nervous they were to speak in public in English!” said AHS teachers and Dream Center advisors, Javier Gutierrez and Karen Jacobson wrote.

Among those on hand for the special ceremony were AUSD board members Dr. Marcia Wilson, Kaysa Moreno and Bob Gin, Superintendent Denise Jaramillo, Janet Lees, Assistant Superintendent of Education Services, Asian Youth Center’s Maria Atanacio and Bryan Kim, Dream Center Coordinator, Alhambra Mayor Sasha Renee Perez, and Alhambra City Councilmember, Adele Andrade Stadler. For their achievement, parents were doubly honored with Certificates of Recognition from the Alhambra USD Board of Education and the City of Alhambra.

“Wow. That was such an inspiring evening,” Mr. Gutierrez wrote. “I spoke to many of the parents after the official graduation program and they continued to express their gratitude for not only having you in attendance but also for the opportunity to speak their thoughts and know that you heard them. Their pride in our city and our AUSD leaders was evident.”

Along with the free two-hour Thursday night classes for any adult or parent in the community, the Parent Education Academy offers free child care and supper with every class, thanks to generous financial support from the Asian Youth Center. AUSD, VISA Boosters, and Urban Visionaries contribute financial, logistical and in-person support.

For its pioneering work with immigrant and undocumented students and families, the Alhambra High School Dream Resource Center won a coveted 2022 Golden Bell Award from California School Boards Association. In December, Mr. Gutierrez and Ms. Jacobson accepted the award in San Diego on behalf of the many allies who contribute to the success of the Dream Center.



The Parent Education Academy began their new classes in January . Since small classes are best for deep learning, 30 new participants were drawn from the 300 parents who initially registered for the inaugural Parent Education Academy.

Learn more: <https://tinyurl.com/DreamCenterParentEd>

# Two Alhambra USD elementary schools named 2023 CA Distinguished Schools

By Toby Gilbert

Alhambra Unified School District's Monterey Highlands and Repetto elementary schools won the prestigious 2023-2025 California Distinguished Schools Award which recognizes schools for their excellent work in one of two categories: closing the achievement gap and achieving exceptional student performance.

"This sought-after state recognition is a wonderful way to begin a new year and exemplifies what happens when our school communities of teachers, certificated and classified employees, administrators and parents are unified in their efforts to support all students," AUSD Superintendent Denise Jaramillo said.

Announced in January by California State Superintendent of Public Instruction Tony Thurmond, the award program is celebrating its return after the COVID-19 pandemic temporarily suspended reporting of state and local student data. Since its inception in 1985, the California Distinguished Schools Award remains one of the important ways to celebrate exceptional schools, districts, teachers, and classified employees for their innovation, talent, and success in supporting students.

"It is my pleasure to honor and recognize these 356 elementary schools for providing outstanding public education and opportunities to students. Their innovation and hard work have helped to ensure their students can heal, recover, and thrive—even in the toughest times," Thurmond said. "California Distinguished Schools represent examples of not just excellent teaching, learning, and collaboration, but also highly successful, data-driven school efforts ranging from professional development for educators to mental health and social-emotional wellness strategies to address the needs of students and families."

Elementary schools and middle and high schools are recognized in alternate years; therefore, awardees hold the title for two years. Each year, two of California's Distinguished Schools awardees are eligible to become a National Association of Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Distinguished Schools Awardee.



# Latin Grammy winning musicians surprise, thrill, teach Fremont students

By Toby Gilbert

Fremont's Spanish Dual Language Immersion Program (DLIP) students received an unexpected treat as part of their learning how other countries celebrate the holiday season with Las Posadas (Spanish for The Inns). Las Posadas are community-based, joyous house-to-house celebrations in Latin America, Mexico, Guatemala, and Honduras held for nine days, Dec 16th to 24th, which traditionally end with piñatas and goodies.

At Fremont, students participated in their own posada on December 16th culminating with a surprise, high energy musical performance by Latin Grammy-winning duo, 123 Andrés. In addition to their Grammy, husband and wife Andrés Salguero and Christina Sanabria won three nominations for Best Children's Album and Best Latin Children's Album. Together, they have performed all over the United States, Puerto Rico, Panama, Colombia, and Mexico, creating and singing music in both English and Spanish, and have authored three children's books for Scholastic Inc.

Sponsored by Los Amigos De Fremont, the 123 Andrés surprise performance involved the entire Fremont family of teachers, staff, and parent volunteers to make the event a success.

After the performance, students enjoyed a posada treat of pan dulce and hot chocolate. Students called their Fremont posada experience "the best day ever!" The memorable introduction to Las Posadas holiday traditions was a beautiful winter break send-off for the Fremont Dual Language Immersion students. To all those who kept the exciting secret of the 123 Andrés performance so the students could be surprised: Extra special thanks!



The Latin Grammy winning duo, Andrés Salguero and Christina Sanabria, of 123 Andrés, captivated Fremont Spanish Dual Language Immersion students through their music in Spanish and English, teaching them about the ways different cultures celebrate the holiday season. Pictured with the duo is Susana Ramirez Navarro's Spanish Language DLI-kindergarten class. Students called it "the best day ever!"

**ALHAMBRA UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

## STUDENT COMMUNITY CONVERSATIONS

All meetings held 6:30pm - 7:30 via Zoom!

February 9, 2023 (High School) **NEW!**  
 March 9, 2023 (Middle School)  
 March 23, 2023 (High School)

The Board of Education and the Superintendent have enjoyed meeting with community members during these informal chat sessions. Please join us at a Community Conversations this year, and share what is on your mind.

Sign up at:  
<https://tinyurl.com/AUSD-StudentConversations23>

# Founders Day AWARDS DINNER & SILENT AUCTION

Hosted by **Alhambra Council PTA** everychild.onevoice

**FRIDAY FEBRUARY 17**  
 AT SAN GABRIEL HILTON  
 225 W. VALLEY BLVD., SAN GABRIEL  
 DOORS OPEN AT 6:00PM

TICKET **\$55**  
 Available through your PTA or website

RECOGNIZING AUSD PTA HONORARY SERVICE AWARDEES  
 SILENT AUCTION & RAFFLE PROCEEDS BENEFIT SCHOLARSHIPS

RSVP BY FEBRUARY 3, 2023  
 DEADLINE EXTENDED

[www.acptafounders.wixsite.com/2023](http://www.acptafounders.wixsite.com/2023)

# Monterey Highlands students delight in National Milk Day festivities

By Toby Gilbert

Before DoorDash and Uber Eats, milkmen delivered milk to American homes. The first such delivery was on January 11, 1878. Now we commemorate that day as National Milk Day to recognize the important role milk and dairy products play in providing calcium and other nutrients in a healthy diet.

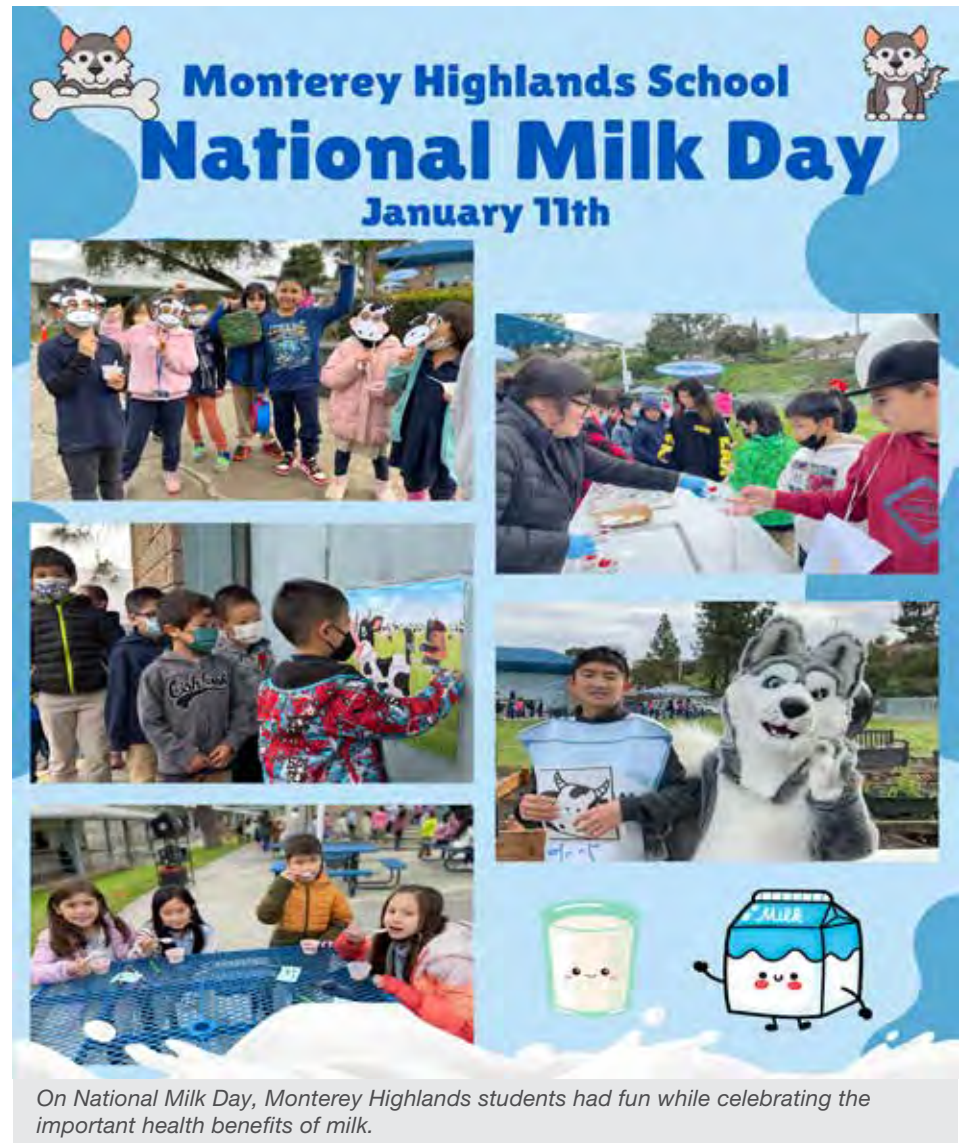
At Monterey Highlands School, National Milk Day, began with a morning of “COW-tastic” activities, thanks to their ASB students, parent volunteers, Alhambra Unified School District’s Food and Nutrition Services, and the Dairy Council of California.

The first, second, and third graders delighted in the fun, dairy-themed stations — Pin the Tail on the Cow, Milk Pin Bowling, and Toss the Ring Around the Milk Carton — to win Husky Bucks and other prizes. The Highlands Husky mascot joined students for the festivities at the Milk Day photo booth. When students finished the activity stations, they sampled yogurt parfait with strawberries and/or blueberries, the favorite part of Milk Day for many students!

“The students had so much fun learning how milk and dairy products help keep all of us healthy. Anytime we can combine education and fun, students remember the lessons,” said principal Dr. Rosa Soria. “We are incredibly grateful to our ASB student leaders who ran the stations and for our partnerships with parent volunteers, Food and Nutrition Services, and our community organizations.”

Children learned that milk is an important part of AUSD cafeteria school meals, providing calcium, potassium, vitamin B12, vitamin D, and vitamin A, and 18 of 22 essential nutrients. It helps build strong teeth and bones and is an amazing source of protein and magnesium. Milk has also been shown to reduce the risk of heart disease, stroke, and diabetes. Milk Day activities encouraged students to consume calcium-rich foods and beverages, such as milk, yogurt, cheese, and soy milk.

“It was a wonderful day of celebrating dairy’s role in nourishing AUSD students, families and communities,” said Dr. Soria.



# Recently elected AUSD board members sworn-in at December meeting, 2023 officers chosen

By Toby Gilbert




At the AUSD Board of Education’s annual reorganization meeting on December 13th, California Assemblymember Mike Fong (49th District) administered the Oaths of Office to newly elected board member Mr. Fred Chang for his first term and to newly re-elected board member Mr. Bob Gin for his fourth term.

Several elected officials, including Garvey board member Bobbi Bruesch, and Alhambra Mayor Adele Andrade Stadler, were on hand to welcome and recognize Alhambra USD’s newly sworn-in board members.

The board then chose a new slate of officers to serve until December 2023. Dr. Marcia Wilson, 2022 board president from District 1, won applause for her service as she passed the gavel to the 2023 board president, Mrs. Kaysa Moreno, representing District 3. Mr. Gin from District 4 will serve as 2023 board vice president and District 5’s Mr. Chang will serve as clerk of the board.

Several special guests were also in attendance, including retired AUSD superintendent Donna Perez and former AUSD board member Joanne Russell-Chavez.





**PARENT EDUCATION**

# Equity Talks with Parents

**SAVE THE DATES ~ 5PM-7PM**  
**APRIL 10, 17, 24 + MAY 2**

**IN PERSON**  
**DISTRICT OFFICE**

IN PARTNERSHIP WITH THE CONSULTANTS FROM POWERFUL CHOICES

**DECEMBER 2022**

## GAME CHANGERS



<b>SHANE PURKISS</b> TEACHER & COACH SAN GABRIEL HIGH SCHOOL	<b>BOB GUERRA</b> PLANT FOREMAN MARK KEPPEL HIGH SCHOOL
--	---




[www.ausd.us](http://www.ausd.us) - @alhambrausd


ALHAMBRA UNIFIED

## DUAL LANGUAGE IMMERSION

AUSD's Dual Language Immersion Programs offer a rich bilingual experience for young learners. We are accepting applications for new students.

**Apply for the 2023-24 school year!**

Learn more about our programs and watch our student video. Scan the code and apply today!


<b>Fremont Elementary</b> Spanish Dual Language <a href="https://www.fremontelementary.us/">https://www.fremontelementary.us/</a>	<b>Northrup Elementary</b> Mandarin Dual Language <a href="https://www.northrupelementary.us/">https://www.northrupelementary.us/</a>
---	---






Alhambra Unified School District children are growing their personal home libraries, thanks to the vision and generosity of the Alhambra Educational Foundation (AEF). With the twin goals of encouraging a culture of literacy and inspiring children to learn, AEF's annual commitment to AUSD's TK-3 students is the gift of choosing three books of their own. In December, the nonprofit delivered 4,200 books to young students, bringing AEF's total number of donated books since 2005 to nearly 43,000. AUSD students and schools have benefitted from more than \$3.3 million in AEF funding since 1993. Donations to AEF make an enormous difference to AUSD students and schools and are deeply appreciated. Visit [www.aef4kids.com](http://www.aef4kids.com) for more information.



## AUSD CONNECTION

PARENT DIGITAL NEWSLETTER



**All issues are available at:**  
<https://tinyurl.com/AUSDConnectionArchive>.

AUSD's digital parent newsletter, AUSD Connection, is a visual feast to draw readers in with superb graphics and photos — and a wide swath of clickable possibilities to easily savor, join, plan for, and celebrate.

Alhambra Unified School District launched AUSD Connection in September 2022 to help parents stay informed about the happenings at their child's school and around the district. AUSD invites community members throughout the San Gabriel Valley to keep up with AUSD news by reading current and previous issues of AUSD Connection at: <https://tinyurl.com/AUSDConnectionArchive>

A new issue publishes the Friday after each regular Board of Education meeting (approximately every three weeks). The next issue is available Friday, February 3rd. Between issues, find out what's happening in AUSD by following @AlhambraUSD on Facebook, Instagram, and Twitter.

## Featured Stories in Chinese & Spanish

### 蒙特利公園市與社區站在一起

蒙特利公園市選官員、員工和志願者的整個家庭與社區團結一致，我們哀悼那些遇難者，並為受 2023 年 1 月 21 日悲慘事件影響的人們提供支持。

在這個艱難的時刻，我們對受害者、他們的家人和朋友表示關懷和哀悼。我們也肯定我們的警察和消防部門人員以及我們的鄰近和區域合作夥伴的巨大努力。

蒙特利公園市社區很堅強。我們有韌性。我們會一起度過難關的。  
#MontereyParkStrong #MPKStrong

與您共同支持.....

- 蒙特利公園市議會: Henry Lo、Vinh Ngo、Jose Sanchez、Thomas Wong、Yvonne Yiu; 市政秘書 Maychelle Yee; 和市政務長 Amy Lee

### 蒙特利公園市的農夫市集將在巴恩斯公園舉辦

由娛樂和社區服務人員提供

蒙特利公園市很高興的宣布，農夫市集已遷至巴恩斯公園。

每週農夫市集的新地點是靠近巴恩斯公園的網球場和壘球場，並在週四下午 4 點至晚上 9 點營業。

已經在 George Elder Park 經營了四年的農夫市集，Farmers' Market & Local Community Events (FM&LCE) 的組織者決定搬遷至位於 350 S. McPherrin Avenue, Monterey Park, CA 91754 的 Barnes Park 巴恩斯公園。

FM&LCE 很高興邀請社區居民來享受農民們和供應商所提供的新鮮農產品、商品、服務和現場的娛樂表演。請繼續支持本地食品經營者和企業，以促進永續發展和維持一個健康的社區。

如需更多訊息，請致電 626-307-1388 聯繫娛樂與社區服務部，或上網 [www.montereypark.ca.gov/farmersmarket](http://www.montereypark.ca.gov/farmersmarket) 或市場的 Facebook 頁面 @MPKFarmersMarket。有興趣參與市集販售的供應商可以發送電子郵件至 [fmlce123@gmail.com](mailto:fmlce123@gmail.com) 聯繫。



### Electric Park 電舞音樂公園節即將重返巴恩斯公園

由娛樂和社區服務人員提供

已在 2022 年 10 月成功舉辦首屆活動後，Electric Park 戶外電舞音樂公園節將於 3 月 18 日再次返回巴恩斯公園

蒙特利公園市娛樂與社區服務部與志願者委員會、蒙特利公園市藝術團體 (MPAC) 合作，自豪地宣布推出第二期 Electric Park 電舞音樂公園節，這是一項免費活動，DJ/製作人在活動中將演奏電子舞曲。

Electric Park 電舞音樂公園節系列的重點是將社區聚集在一起，提供積極的活動，以梵唱音樂 | 居民 | 社區，而增進居民的生活。這個活動的起點就是由於蒙特利公園市的居民表達了希望舉辦一場適合為年輕人的活動，而年輕人約佔該市的 34% 人口。

在多元化的社區中，音樂可以成為一種溝通的通用語言。Electric Park 電舞音樂公園節委員會的成立是為了舉辦一項適合家庭的活動及所有年齡層的人，社區成員可以在巴恩斯公園的大自然開放環境中享受浩室 (House) 音樂、迪斯科和電子舞曲。第一場活動邀請了 Anton Tumas ( Subtract Music ) 和 Nightstalker/Dr. Noche (Insomniac) 等流行 DJ，以及幾位才華橫溢的本地 DJ，如 Rockee、Earplug 和 Sherlock。該活動展示了音樂的力量，社區居民從 2 歲到 80 歲都一起跳舞慶祝活動。

在去年 10 月份的活動之後，委員會收到了大量積極的反饋，並收到了舉辦更多活動的眾多請求。Electric Park 電舞音樂公園節委員會很高興地宣布，正在積極準備於 2023 年 3 月 18 日下午 4 點至 10 點舉辦另一場更成功的活動。該活動承諾為社區成員、鄰居、家人和朋友提供更多令人興奮的才能和活動。我們期待社區居民體驗三月份的電舞音樂公園節活動，因為我們的目標是通過音樂 | 居民 | 社區 提供希望與和諧。

在當地企業和居民的支持和慷慨解囊下，社區活動將辦得更好。如果您有興趣贊助此活動，請發送電子郵件至 [recreation@montereypark.ca.gov](mailto:recreation@montereypark.ca.gov)。

若欲了解娛樂和社區服務部主辦的活動、計劃和其他活動的最新訊息，請在社交媒體上點贊並關注 @MontereyParkRec。巴恩斯公園位於 350 S. McPherrin Ave., Monterey Park, CA 91754。

### 蒙特利公園市向居民提供免費的居家新冠 Covid-19 測試盒

由市政府工作人員提供

由於中國城華埠服務中心的捐贈提供，蒙特利公園市將為居民提供免費的居家新冠 Covid-19 測試盒。

若是需要領取免費的居家新冠 Covid-19 測試盒，請在白天工作時間拜訪 蘭利耆英中心 Langley Senior Center 或 圖書館 Monterey Park Bruggemeyer Library。為確保所有居民都能有機會得到這個資源，每人限量領取兩個居家新冠 Covid-19 測試盒。供應數量有限，因此拜訪之前居民可先於蘭利耆英中心 Langley Senior Center 或 圖書館 Monterey Park Bruggemeyer Library 聯繫。

蘭利耆英中心位於 400 West Emerson Avenue, Monterey Park, 91754。營業時間為週一、週三和週五，上午 8 點至下午 5 點；週二和週四，上午 8 點至晚上 8 點；週六，上午 8 點至中午 12 點 電話：626-307-1395。

蒙特利公園市 Bruggemeyer 圖書館位於 318 South Ramona Avenue, Monterey Park, 91754。開放時間為週二和週三中午 12 點至晚上 8 點；週四、週五和週六，上午 10 點至下午 6 點 電話：626-307-1366。

### La Ciudad de Monterey Park Apoya a la Comunidad

Toda la familia de funcionarios electos, empleados y voluntarios de la Ciudad de Monterey Park se une a la comunidad mientras lloramos a los fallecidos y damos apoyo a los afectados por los eventos trágicos del 21 de enero de 2023.

Nuestros pensamientos y condolencias están con las víctimas, sus familias y amigos durante este momento difícil. También reconocemos los inmensos esfuerzos de nuestro personal del Departamento de Policía y Bomberos, y de nuestros socios vecinos y regionales.

La ciudad de Monterey Park es fuerte. Somos resilientes. Superaremos esto juntos. #MontereyParkStrong #MPKStrong

Juntos, en apoyo...

El Ayuntamiento de Monterey Park: Henry Lo, Vinh Ngo, Jose Sanchez, Thomas Wong, Yvonne Yiu; Secretaria de la ciudad Maychelle Yee; and Tesorera de la ciudad Amy Lee

### El Farmers' Market de Monterey Park Ahora Está en el Barnes Park

Por el Personal de Recreación y Servicios Comunitarios

La Ciudad de Monterey Park se complace en anunciar que el Farmers' Market se ha mudado al Barnes Park.

La nueva ubicación del mercado semanal está cerca de las canchas de tenis y el campo de softball del Barnes Park y continuará operando los jueves por la tarde, de 4:00 a 9:00 p.m.

Después de cuatro años en el George Elder Park, Farmers' Market & Local Community Events (FM&LCE), el organizador del mercado, ha decidido mudarse al Barnes Park en el 350 S. McPherrin Avenue, Monterey Park, CA 91754.

FM&LCE se complace en invitar a la comunidad a disfrutar de una variedad de agricultores y vendedores que venden productos frescos, ofertas, servicios y entretenimiento en vivo. Por favor continúe apoyando a los operadores y negocios locales de alimentos para promover la sostenibilidad y las comunidades saludables. Para obtener más información, por favor póngase en contacto con el Departamento de Recreación y Servicios Comunitarios llamando al 626-307-1388 o visite [www.montereypark.ca.gov/farmersmarket](http://www.montereypark.ca.gov/farmersmarket) o la página de Facebook del mercado @MPKFarmersMarket. Los vendedores interesados en participar en el mercado pueden enviar un correo electrónico al [fmlce123@gmail.com](mailto:fmlce123@gmail.com).

### El Festival de Baile de Parque Electrico Regresa al Barnes Park

Por el Personal de Recreación y Servicios Comunitarios

Después de una exitosa inauguración en octubre del 2022, el Festival de Baile al Aire Libre de Parque Electrico, regresará al Barnes Park el 18 de marzo.

El Departamento de Recreación y Servicios Comunitarios de la Ciudad de Monterey Park, en sociedad con un comité de voluntarios, el Monterey Park Arts Collective (MPAC), tienen el honor de anunciar la segunda parte de Parque Electrico, un evento gratuito con DJ/productores que tocan música electrónica para bailar.

La serie de eventos de Parque Electrico está enfocada en unir a la comunidad para proporcionar una actividad positiva que mejore la vida de los residentes con el mantra MÚSICA | GENTE | COMUNIDAD. La idea del evento se produjo después que los residentes de Monterey Park expresaron el deseo de un evento de interés para adultos jóvenes, quienes representan aproximadamente el 34% de la población de la ciudad. En una comunidad diversa, la música puede ser un lenguaje universal. El comité de Parque Electrico fue formado para desarrollar un evento familiar, abierto a todas las edades, donde los miembros de la comunidad podrían gozar de house, discotech y EDM en el área abierta orgánica del Barnes Park. El primer evento contó con los populares DJs, como Anton Tumas (Subtract Music) y Nightstalker/Dr. Noche (Insomniac) así como varios talentosos DJs locales como Rockee, Earplug y Sherlock. El evento mostró la fuerza de la música cuando los miembros de la comunidad de los 2 hasta los 80 años bailaron y celebraron juntos.

Después del evento en octubre, el comité ha recibido toneladas de comentarios positivos y numerosos pedidos para organizar eventos adicionales.

El comité de eventos de Parque Electrico se complace en anunciar que está trabajando activamente para ser anfitriones de otro exitoso evento el 18 de marzo del 2023 de 4:00 a 10:00 p.m. El evento proporcionará más talento y actividades emocionantes para que los miembros de la comunidad, sus vecinos, familias y amigos disfruten. Esperamos que la comunidad tenga una buena experiencia con el próximo Electric Park ya que nuestro objetivo es brindar esperanza y armonía a través de la MÚSICA | GENTE | COMUNIDAD. Los eventos comunitarios son mejorados con el apoyo y generosidad de los negocios locales y residentes. Si usted está interesado en auspiciar este evento, por favor envíe un correo electrónico a [recreation@montereypark.ca.gov](mailto:recreation@montereypark.ca.gov).

Para mantenerse al día sobre las actividades, programas, y eventos organizados por el Departamento de Recreación y Servicios Comunitarios, por favor haga clic en Like y síganos en las redes sociales @MontereyParkRec. El Barnes Park está ubicado en 350 S. McPherrin Ave., Monterey Park, CA 91754.

### La Ciudad de Monterey Park Ofrece a los Residentes Equipos Gratuitos de Prueba de Covid-19 En Casa

Por el Personal de la Ciudad

La Ciudad de Monterey Park está proporcionando equipos gratuitos de prueba de COVID-19 en casa a los residentes, gracias a una donación del Centro de Servicio de Chinatown.

Para recoger los equipos gratuitos de prueba en casa, por favor visite el Langley Senior Center o la Biblioteca Bruggemeyer de Monterey Park durante sus horas de trabajo. Para asegurarse de que todos los residentes tengan acceso a este importante recurso, hay un límite de dos cajas por persona. Los suministros son limitados, por lo que los residentes pueden llamar antes de visitar el Centro para personas mayores o la Biblioteca.

El Langley Senior Center está ubicado en el 400 West Emerson Avenue, Monterey Park, 91754. Su horario es lunes, miércoles y viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.; martes y jueves, de 8:00 a.m. a 8:00 p.m.; y sábado, de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. Teléfono: 626-307-1395.

La Biblioteca Bruggemeyer de Monterey Park está ubicada en el 318 South Ramona Avenue, Monterey Park, 91754. Su horario es martes y miércoles, de 12:00 a 8:00 p.m.; jueves, viernes y sábado, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. Teléfono: 626-307-1366.



**REPUTABLE.  
TRUSTWORTHY.  
KNOWLEDGEABLE.**



**遺產管理及  
遺產信託專**  
DRE# 01864766

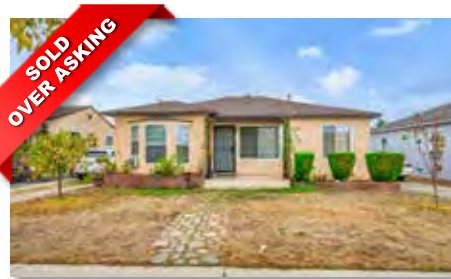
**CONTACT US TO GET YOUR PROPERTY SOLD FOR TOP DOLLAR!  
(626)498-2737**



**680 Cadiz St, Monterey Park**  
4 Bed | 3 Bath | House | 2,584 ft<sup>2</sup>



**209 Elizabeth Ave, Monterey Park**  
4 Bed | 2 Bath | Duplex | 1,314 ft<sup>2</sup>



**14038 Rockenbach St, Baldwin Park**  
3 Bed | 1 Bath | House | 1,174 ft<sup>2</sup>



**224 E. Fernfield Dr, Monterey Park**  
3 Bed | 1 Bath | House | 936 ft<sup>2</sup>



**66 Linden Lane, Temple City**  
4 Bed | 3 Bath | Townhome | 2,150 ft<sup>2</sup>



**330 N. Rural Dr #205, Monterey Park**  
2 Bed | 2 Bath | Senior Condo | 838 ft<sup>2</sup>



**210 N. Monterey St #404, Alhambra**  
1 Bed | 2 Bath | Senior Condo | 870 ft<sup>2</sup>



**119 S. Atlantic Blvd, Monterey Park**  
2 Office Suites | NNN | 364-1,600 ft<sup>2</sup>



**18039 Crenshaw Blvd #304, Torrance**  
Office Space | Mod. Gross | 300 ft<sup>2</sup>



**16012 Western Ave #204, Gardena**  
Office Space | Mod. Gross | 600 ft<sup>2</sup>



**222 & 232 E. Main St, Alhambra**  
Retail Spaces | NNN | 2,603-3,263 ft<sup>2</sup>



**101 E. Huntington Dr #105, Arcadia**  
Office Space | Mod. Gross | 296 ft<sup>2</sup>



**INTERESTED IN SELLING YOUR PROPERTY? CALL TODAY FOR A  
FREE CONSULTATION (626)498-2737**



City	Property Type	Average Price DEC '22	Average Price DEC '21	YOY%
Monterey Park	Single Family House	\$994,267	\$1,036,833	-4.11%
	Condo/Townhome	\$554,102	\$805,813	-31.24%
Alhambra	Single Family House	\$1,016,780	\$955,836	+ 6.38%
	Condo/Townhome	\$627,006	\$652,300	-3.88%

**Catherine Chen** 陳可柔  
Realtor | DRE# 02023531

“After a long, long search, we finally did it! We found the perfect house for us and **Catherine helped guide us along the entire way.** We started searching for a home back in June. After going to countless open houses and submitting offers after offers only to get out-bid again and again, Catherine remained patient and encouraged us that it was all part of the experience and the perfect house would soon be ours. **She answered every single question** and provided us with tons of suggestions and information throughout our entire process. When it came to the end and we finally got our offer accepted on a house, she made sure we were not confused at any step of the purchasing process. **I can't thank Catherine enough for everything that she did for us.** You won't be disappointed with Catherine and Man Realty!” -bhong139